

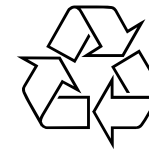
MP3-CD Soundmachine

AZ3068

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>

Käyttöopas



AZ 3068



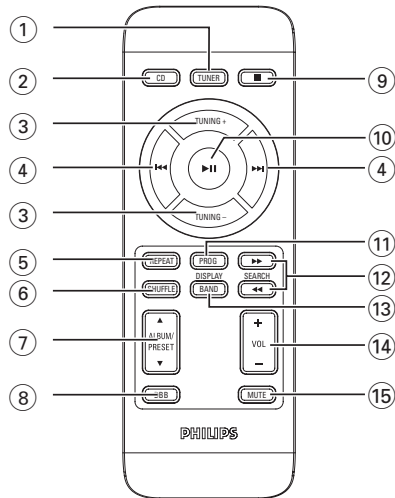
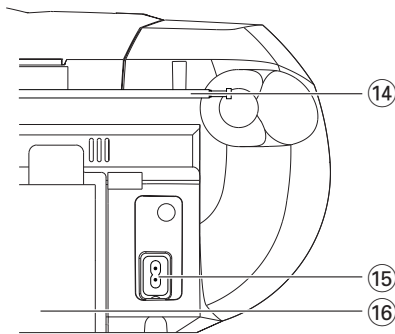
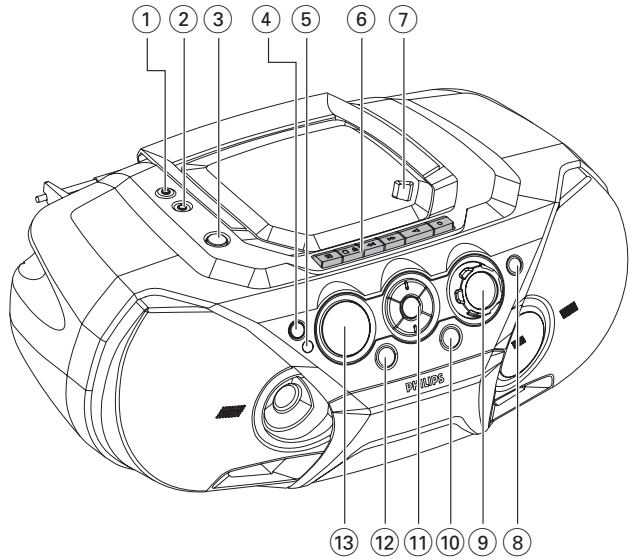
PHILIPS



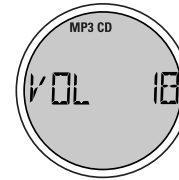
Printed in China

ZYL-0810

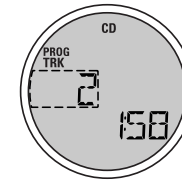
1



2



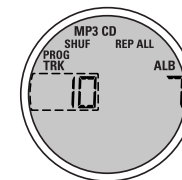
6



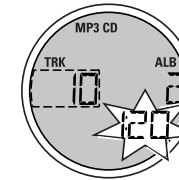
3



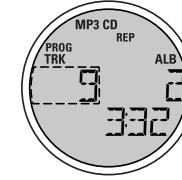
7



4



8



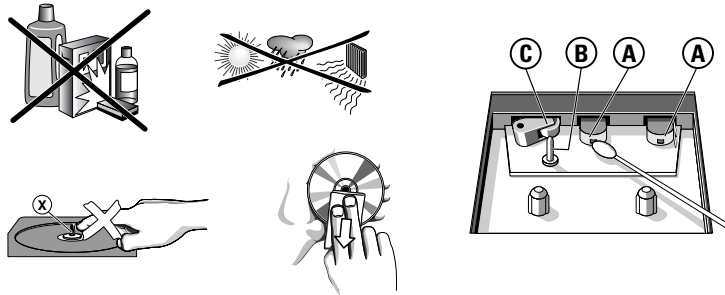
5



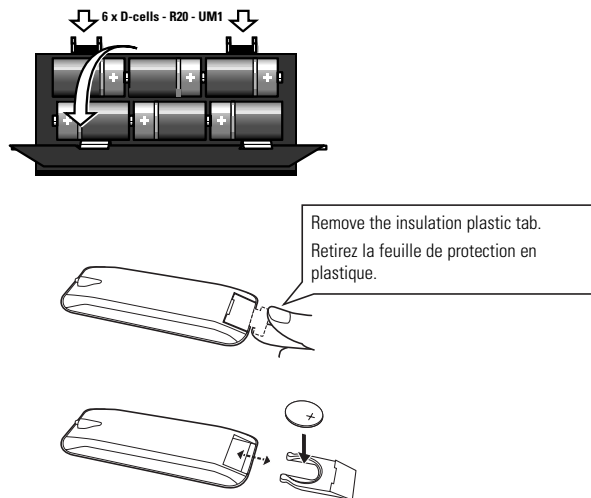
9



10



A



Suomi

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philipsiin!
Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi
osoitteessa www.philips.com/welcome.

MUKANA TOIMITETTUJA VARUSTEITA

- sähköjohto
- Kauko-ohjain

YLÄ- JA ETUPANEELIT (Ks. 1)

- 1 – 3.5 mm stereo-kuulokeliitin
Hyödyllisiä vinkkejä: Kaiuttimet mykistetään, kun kuulokkeet on kytketty laitteeseen.
- 2 **AUX** – Presa di LINE-IN per un apparecchio esterno.
- 3 **STANDBY** – virran kytkentä/ katkaisukytkin
- 4 **SOURCE** – valitsee toiminnon CD/ TUNER /AUX/ TAPE
- 5 **IR Sensor** – infrapunainen anturi kaukosäädintä varten
- 6 **Kasettinaurinäppäimet**
RECORD – käynnistää nauhoituksen
PLAY – käynnistää toiston
SEARCH – pikakelaa/taaksepäinkelaa teipin
STOP•OPEN
– avaa kasettilokeron
– pysäyttää teipin
PAUSE – keskeyttää toiston rai nauhoituksen
- 7 **OPEN•CLOSE** - paina luukkua sen avaamiseksi/ sulkemiseksi
- 8 **DBB** – kytkee bassotoiminnon päälle ja pois päältä (DBB1 tai DBB2).
- 9 **VOLUME** – säätää äänenvoimakkuustason
- 10 **FM•MW•DISPLAY**
TUNER: valitsee aaltokaistan
MP3/WMA: näyttää MP3-CD-informaation
- 11 **Navigointisäätimet**
PRESET (ALB/ PRE) -, + (ylös, alas) –
MP3/WMA-CD vain : valitsee edellisen/seuraavan albumin.
TUNER : valitsee valmiiksi ohjelmoidun radioaseman
 – pysäyttää CD-toiston;
– ylipyyhkii CD-ohjelman
SEARCH –
CD/MP3/WMA:
– suorittaa haun taaksepäin ja eteenpäin raidan puitteissa;
– ylihyppää senhetkisen raidan/ edellisen/ myöhemmän raidan alkuun

SÄÄTIMET

TUNER: virittää radioasemille (alas, ylös).

MODE – valitsee erilaisia toistotiloja:

esim. **REPEAT** tai **SHUFFLE** (satunnainen) järjestys

▶▶ – käynnistää tai keskeyttää CD-toiston

12 PROGRAM

CD/MP3/WMA: ohjelmoi raidat ja tarkistaa ohjelman;

Tuner: ohjelmoi valmiiksi asetetut radioasemat

13 Näyttö – esittää laitteen tilan

TAKAPANEELI

14 **Kokoon työnnettävä antenni** – parantaa FM-vastaanoton

15 **AC MAINS** – sisääntulo verkkovirtajohtoa varten

16 **Paristolokero** – 6 paristoa varten, tyyppi R-20, UM1 tai D-solut

KAUKOSÄÄDIN (Ks. 1)

1 **TUNER** – valitsee virittimen lähteen

2 **CD** – valitsee CD-äänilähteen

3 **TUNING -, + (ylös, alas)** – virittää virittimen asemille

4 **◀◀, ▶▶** – ylihyppää senhetkisen/ edellisen/ seuraavan raidan alkuun

5 **REPEAT** – valitsee erilaisia toistotiloja: REPEAT.

6 **SHUFFLE** – valitsee erilaisia toistotiloja SHUFFLE

7 **ALBUM/PRESET ▲, ▼ –**

MP3/WMA-CD vain : valitsee edellisen/seuraavan albumin.

TUNER : valitsee valmiiksi ohjelmoidun radioaseman

8 **DBB** – kytkee bassotoiminnon päälle ja pois päältä (DBB1 tai DBB2).

9 – pysäyttää CD-toiston;
– ylipyyhkii CD-ohjelman

10 **▶▶** – käynnistää/ keskeyttää CD-toiston

11 PROGRAM

CD/MP3/WMA: ohjelmoi raidat ja tarkistaa ohjelman;

Tuner: ohjelmoi valmiiksi asetetut radioasemat

12 **SEARCH** – suorittaa haun taaksepäin/ eteenpäin raidan puitteissa

13 BAND/DISPLAY

– valitsee aaltokaistan
– näyttää CD-informaation

14 **VOLUME +, -** säätää äänenvoimakkuustason (ylös, alas)

15 **MUTE** – keskeyttää/ käynnistää äänen.

TEHON LÄHDE

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

VIRTALÄHDE

Aina kun mahdollista käytä verkkovirtalähdettä pariston keston pidentämiseksi. Varmista, että irrotat virtajohdon laitteesta ja pistorasiasta ennen paristojen asennusta.

Paristot (ei toimituksen mukana)

- Asenna 6 paristoa, tyyppi **R-20, UM-1** tai **D-solut**, (mieluummin alkaliparistot) ja varmista oikea polaarisuus. (Ks. [A])

Kauko-ohjain

Tärkeää!

- Poista kauko-ohjaimen muovinen suojakalvo ennen käyttöä, ks. kuva [A].
- Jos kauko-ohjain ei toimi kunnolla tai sen toimintasäde on lyhentynyt, vaihda paristo (CR2025).

- Vedä paristolokero esiin.
- Vaihda paristo.
- Aseta paristokotelo takaisin paikalleen.

Paristojen väärä käyttö voi saada aikaan elektrolyyt-tivuodon ja syövyttää paristolokeron tai aiheuttaa paristojen halkeamisen.

- Älä sekoita paristotyyppäjä: esim. alkaliparistoja hiili-sinkki-paristoihin. Käytä laitteessa vain samantyyppisiä paristoja.
- Uudet paristot asennettaessa älä sekoita vanhoja paristoja uusiin paristoihin.
- Paristot sisältävät kemiallisia aineita, joten ne on hävitettävä asianmukaisesti.

AC-Vaihtovirtaa käytettäessä

- Tarkista, että virtajännite, joka esitetään laitteen pohjaosassa sijaitsevassa tyyppikilvessä, vastaa paikallista virtajännitettä. Jos näin ei ole, ota yhteys myyntiedustajaan tai huoltokeskukseen.
- Liitä virtajohto pistorasiaan.
- Verkkovirran katkaisemiseksi irrota laitteen virtajohto pistorasiasta.
- Asenna laite lähelle pistorasiata paikkaan, josta johtoon ylettyä hyvin.

Tyyppikilpi sijaitsee laitteen pohjaosassa.

PERUSTOIMINNOT

Auto-Standby mode

Kun CD tai teippi on toiston lopussa ja pysyy pysäytysasennossa yli 15 minuuttia, virta katkaistaan laitteesta automaattisesti energian säästämiseksi.

Kun taukotilassa 5 minuutin ajan, CD-toisto lakkaa automaattisesti. 15 minuuttia myöhemmin laite kytkeytyy pois päältä.

PERUSTOIMINNOT

Virran kytkentä ja katkaisu ja toiminnon valinta

- Katkaise laitteen virta painamalla (laitteen) painiketta **STANDBY** ϕ .
- Paina **SOURCE** kerran tai useammin valitsemaan: **CD, TUNER, AUX** tai **TAPE** function.
- Paina ϕ virran katkaisemiseksi laitteesta.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Vaihdon suorittamiseksi teipistä **TAPE, TUNER, AUX** tai **CD-toimintoon** tai kun katkaiset ensin virran laitteesta, varmista, että painat teipin näppäintä **STOP** ■ toiston lopettamiseksi ja että kaikki kasettinäppäimet vapautetaan.
- Ääni, ääniasetukset, virittimen ennalta ohjelmoidut asetukset ja äänenvoimakkuuden taso (maksimiasennantasolle 20) säilyy laitteen muistissa.

Äänenvoimakkuuden ja äänen säätäminen

- Säädä äänenvoimakkuus säätimellä **VOLUME**.
→ Näyttö esittää äänenvoimakkuustason $\% \square \square$ ja numeron välillä 0-32. (Ks. [2])

Basson säätö

- DBB (Dynamic Bass Boost) vaihtoehtoja on kolme:
- Pois:** ei bassokorostusta
 - DBB1:** keskimääräinen basson kohotus.
 - DBB2:** voimakas basson kohotus.
- Paina **DBB** kerran tai useammin valitaksesi bassonvahvistusvalinnat.
→DBB1,2 ilmestyy, jos DBB aktivoitu.

MUTE: Äänen mykistys

- Paina kaukosäätimen toimintoa **MUTE** äänituotannon keskeyttämiseksi välittömästi.
→ Toisto jatkuu ilman ääntä ja näyttö vilkkuu **MUTE** .
- Äänituotannon uudelleenaktivoimiseksi voit:
 - painaa uudelleen **MUTE**;
 - säätää äänenvoimakkuussäätimiä;
 - vaihtaa lähteen.

DIGITAALINEN VIRITIN

DIGITAALINEN VIRITIN

Radioasemille virittäminen

- Paina ϕ ja paina senjälkeen **SOURCE TUNER** valitsemiseksi. (o premere **TUNER** sul telecomando) .
 - **TUNER** ilmestyy näyttöön hetkeksi ja sen jälkeen radioaseman taajuus, aaltokaista ja, jos ohjelmoitu, ennalta ohjelmoitu numero. (Ks. [3])
 - Paina **FM•MW** kerran tai useammin aaltokaistan valitsemiseksi. (o premere **BAND** sul telecomando)
 - Paina ja pidä painettuna **SEARCH** \lll tai \ggg (o premere **TUNING - , +** sul telecomando), kunnes taajuus näytössä alkaa juosta.
→ Radio virittyä automaattisesti riittävän kuuluvalla asemalle. Näyttöön ilmestyy **SEARCH** automaattisen virityksen aikana.
 - Toista vaiheet 2-3, jos tarpeen, kunnes löydät halutun aseman.
- Heikon aseman virittämiseksi paina \lll tai \ggg hetken ajan ja toistuvasti, kunnes olet saanut optimin vastaanoton.

Radion vastaanoton parantamiseksi:

- Kun kysymyksessä on **FM**, venytä, kallistele ja kääntelee sisään työnnettävää antennia. Vähennä sen pituutta, jos signaali on liian voimakas.
- Kun kysymyksessä on **MW**, laite käyttää sisään rakennettua antennia. Kohdista tämä antenni koko laitetta käännellen.

Radioasemien ohjelmointi

Pystyt tallentamaan muistiin enintään 30 radioasemaa manuaalisesti tai automaattisesti (Autostore).

Manuaalinen ohjelmointi

- Viritä halutulle asemalle (ks. osaa Viritys radioasemille).
- Paina **PROGRAM** ohjelmoinnin aktivoimiseksi.
→ Näyttö: **program** aktivoimiseksi.
- Paina **PRESET (ALB/ PRE)** \blacktriangle , \blacktriangledown kerran tai useammin antamaan tälle asemalle numero välillä 1-30.
- Paina **PROGRAM** toiminnon vahvistamiseksi.
→ Näyttö esille ilmestyy ohjelmoitu numero, aaltokaista ja taajuus.
- Toista vaiheet 1-4 muiden asemien tallentamiseksi.

DIGITAALINEN VIRITIN

Hyödyllisiä vinkkejä: Voit ylipyhkiä valmiiksi ohjelmoidun aseman tallentamalla toisen taajuuden sen tilalle.

Autostore – automaattinen tallennus

Autostore käynnistää automaattisesti radioasemien ohjelmoinnin ohjelmointipaikasta 1. Kaikki aikaisemat ohjelmoinnit esim. manuaalisesti ohjelmoidut, ylipyhkiytyvät.

- paina ja pidä painettuna **PROGRAM** kunnes näyttöön ilmestyvät **AUTOSTORE** .
→ Tarjolla olevat asemat ohjelmoidaan.
→ Kun kaikki asemat on tallennettu, ensimmäinen valmiiksi ohjelmoitu asema toistetaan automaattisesti.

Valmiiksi ohjelmoidun tai autostore-aseman kuuntelu

Paina painikkeita **PRESET (ALB/ PRE)** \blacktriangle , \blacktriangledown kunnes näytössä on haluttu valmiiksi ohjelmoitu asema.

Tämä tuote on Euroopan unionin radiohäiriöitä koskevien vaatimusten mukainen.

MP3-CD/CD-SOITIN

MP3 TIETOJA

Musiikkikompressioteknologia MP3 (MPEG Audio Layer 3) vähentää audio CD-levyn digitaalisen datan määrän huomattavasti säilyttäen samalla CD-tyyppisen äänenlaadun.

- **Kuinka hankkia musiikkitiedostoja:** Joko tallentamalla musiikkia laillisesti internetistä tietokoneesi kovalevylle tai luomalla musiikkia omista audio CD-levyistäsi. Tätä varten, aseta audio CD-levy tietokoneesi CD-ROM-laitteeseen ja siirrä musiikki käyttämällä tähän tarkoitukseen sopivaa purkuohjelmaa. Hyvän laadun saavuttamiseksi suosittelemme 128 kbps tai tätä korkeampaa bittinopeutta MP3 musiikkitiedostojen luomiseksi.
- **Kuinka valmistaa CD-ROM-levy MP3 tiedostoilla:** Käytä tietokoneesi CD poltinta äänittäaksesi ("polttaaksesi") musiikkitiedostoja kovalevyltäsi CD-ROM -levylle.

✓ Hyödyllisiä vihjeitä:

- Varmista, että MP3/WMA tiedostonimet päättyvät .mp3/.wma.
- Musiikkitiedostojen ja levyjen kokonaismäärä: noin 350 (tyypillinen tiedostonimen pituus on 20 karakteria)
- Toistettavien musiikkitiedostojen määrä riippuu tiedostonimen pituudesta. Lyhyet tiedostonimet sallivat useamman tiedoston käytön.

CD –levyn toisto

Tämä CD-soitin toistaa audiolevyjä mukaan lukien CD-R(W)-levyt ja MP3 CD-ROM-levyt.

- CD-I-, CDV-, VCD-, DVD- tai tietokoneen CD-levyjen toisto ei ole mahdollista.
- DRM-suojattua WMA-levyä ei tueta.
- 1. Paina kerran tai useammin **STANDBY ON** ☺, Valitse lähteeksi **CD** (tai kaukoohjaimella **CD**).
- 2. Paina **OPEN•CLOSE** avaa CD-pesä.
→ Näyttö **[] OPEN**, kun CD-pesä aukaistaan.
- 3. Asenna CD-levy tekstipuolen ollessa ylöspäin ja paina **OPEN•CLOSE** levy pesän sulkemiseksi.
→ Näyttöön ilmestyy **REFI** kun CD-soitin skannaa CD-levyn sisällön.
– MP3-CD-levyjen lukeminen voi viedä yli 10 sekuntia.
→ Audio levyt: Raitojen kokonaismäärä ja levyn koko soittoaika ilmestyvät.
MP3-CD: Levyjen ja raitojen kokonaismäärä ilmestyvät.
- 4. Paina **▶II** toiston käynnistämiseksi.

MP3-CD/CD-SOITIN

→ **Vain MP3/WMA CD -levyt:** Näyttöön ilmestyy albumin /raidan –tekstin toisto (jos tämä ID3 tag tieto on käytettävissä).

✓ Hyödyllisiä vihjeitä:

– *Toistettaessa levyä, jolla on CD Audio raitoja ja MP3/WMA tiedostoja. CD Audio raidat toistetaan ensimmäisenä.*
– *Albumin numerona on 0, jos et ole järjestänyt MP3/WMA-tiedostoja levyllä albumeihin.*

5. Toiston keskeyttämiseksi paina **▶II**. Paina **▶II** uudelleen toiston käynnistämiseksi.
→ Näyttö: speltiden blinkar under paus. (Ks. [4])

6. CD:n toiston pysäyttämiseksi paina **■**.

✓ Hyödyllisiä vinkkejä: CD:n toisto pysähtyy

myös, kun:

- CD-pesä on auki;
- CD on toistettu loppuun;
- valitset teipin aux tai viritinlähteen.

Näyttötieto (Vain MP3/WMA CD -levyt)

ID3 tag on osa MP3 tiedostoa ja sisältää erilaisia raitatietoja, kuten raidan nimen tai artistin nimen.

- Paina **FM•MW** painiketta toiston aikana hetken ajan ja toistuvasti teksti-informaation katselun miseksi.

– Näyttö: **NO ID3 TAG** jos tarjolla ei ole ID3 tag.

✓ Hyödyllisiä vihjeitä:

– Ennen MP3-CD polttoa, päättää ID3 tag tieto MP3 purkuohjelmalla.

Erilaisen raidan valitsemiseksi

- Paina **SEARCH** ◀ tai ▶▶ (tai kaukoohjaimella ◀ tai ▶▶) laitteella kerran tai toistuvasti valinnan suorittamiseksi.
MP3/WMA-CD only:
Kappaleen voit ensin painaa **ALBUM/ PRESET** – tai + valitaksesi halutun albumin.
- Keskeytys/pysäytysasennossa paina **▶II** toiston käynnistämiseksi.

✓ Hyödyllisiä vihjeitä:

– Kun **◀◀** -painiketta painetaan satunnaistoistotiloissa (Shuffle), palataan vain toistettavan kappaleen alkuun.

MP3-CD/CD-SOITIN

Tietyn kohdan löytäminen raidan puiteissa

1. Toiston aikana, paina ja pidä painettuna **SEARCH**

◀◀ tai ▶▶ (tai kaukoohjaimella ◀◀ tai ▶▶).

→ CD-levy toistetaan suurella nopeudella ja alhaisella äänenvoimakkuudella.

2. Kun tunnistat haluamasi kohdan, vapauta ◀◀ tai ▶▶.

→ Normaali toisto jatkuu tästä asemasta.

Raitanumeroiden ohjelmointi

Oltaessa pysäytysasennossa valitse ja tallenna CD-raidat haluttuun järjestykseen. Muistiin voidaan tallentaa enintään 20 raitaa.

1. Paina ◀◀ tai ▶▶ laitteella haluamasi raitanumeron valitsemiseksi.

Vain MP3/WMA CD -levyt:

- Voit ensin painaa **ALBUM/ PRESET** – tai + valitaksesi halutun albumin.

2. Paina **PROGRAM**.

→ **PRPG** ja tallennettujen kappaleiden lukumäärä näkyy näytöllä. (Ks. [5])

→ Näyttö näyttää: **program** ja valittu kappalenumero. (Ks. [6])

3. Toista vaiheet **1-2** valinnan suorittamiseksi ja haluttujen raitojen tallentamiseksi.

4. CD-ohjelmasi toiston käynnistämiseksi paina **▶II**.

✓ Hyödyllisiä vihjeitä:

– Tavallisen toiston aikana voit painaa **PROGRAM** lisätaksesi kuluvaan kappaleen ohjelmalistaasi.

– Os painat **SELECT TRACK** eikä ole yhtään raitaa valittu, näytössä näkyy **PROGRAM**.

– Näyttö **FULL** jos yrität ohjelmoida yli 20 raitaa.

Ohjelman tarkistus

- Oltaessa pysäytysasennossa paina ja pidä painettuna **PROGRAM**, kunnes näyttöön ilmestyvät kaikki tallentamasi raitanumerot järjestyksessä.

MP3-CD/CD-SOITIN

✓ Hyödyllisiä vihjeitä:

– Näyttö näyttää: **NO PRPG** jos yhtään kappaletta ei ole ohjelmoitu.

Ohjelman ylipyyhintä

Voit ylipyyhkiä ohjelman:

- Painaminen **■** kahdesti toiston aikana tai kerran stop- pysäytysasennossa.
 - Painamalla **STANDBY ON** ☺;
 - Valitset toisen toimintalähteen;
 - Avaa CD kannen.
- **CLEAR** ilmestyy näyttöön hetkeksi ja **program** sen jälkeen.

Erilaisia toistotiloja: SHUFFLE ja REPEAT

(Ks [7] - [8])

Voit valita ja muuttaa eri toistotiloja ja yhdistää tilat toiminnolla **PROGRAM**.

shuffle - koko CD:n/ ohjelman raidat toistetaan satunnaisessa järjestyksessä

shuffle repeat all - koko CD:n/ ohjelman toistamiseksi jatkuvasti satunnaisessa järjestyksessä

repeat all - rtoistaa koko CD:n/ ohjelman

repeat - toistaa senhetkisen (satunnaisen) raidan jatkuvasti

1. Toistotilan valitsemiseksi paina **MODE (SHUFFLE** tai **REPEAT** kaukoohjaimella) kerran tai useammin.

2. Paina **▶II** toiston käynnistämiseksi pysäytysasennossa oltaessa.

- Om du har valt **shuffle**, startar speelingen automatiskt.


3. Normaalin toiston valitsemiseksi paina **MODE** toistuvasti, kunnes eri tilat eivät näy enää näytössä.

– Voit painaa myös **■** toistotilan peruuttamiseksi.

AUX






AUX (audio-kaapelia ei toimituksen mukana) (Ks 9)

Tämä 3,5mm:n pistorasias mahdollistaa muun audiolaitteen yhdistämisen järjestelmääsi esim. MP3-CD-soittimen.

1. Paina  ja paina sen jälkeen **SOURCE AUX** valitsemiseksi. **AUX**.
→ Näyttö: **AUX. PHILIPS** vierii jonkin aikaa.
2. Käytä audio-kaapelia yhdistääksesi **AUX** pistorasian **LINE OUT**/kuulokepistorasiaan ulkopuolisessa laitteessasi.
3. Vältäaksesi säröjä äänessä käännä äänenvoimakkuutta hiljaisemmalle ulkopuolisessa laitteessasi.
4. Säädä ääni ja äänen voimakkuus käyttämällä äänisäätimiä ulkopuolisessa laitteessasi ja AZ3067.

KASETTINAUHURI

Kasetin toisto

1. Paina  ja paina sen jälkeen **SOURCE TAPE** valitsemiseksi.
→ Näyttö: näytössä näkyy **TAPE** kautta koko teipitoiminnan.
2. Asenna kasetti ja sulje kasettipesä.
3. Paina **PLAY**  toiston käynnistämiseksi.
4. Paina **PAUSE II** keskeyttämistä varten. Paina uudelleen toiminnan käynnistämiseksi.
5. Paina **SEARCH**  tai  teipin pikakelaamiseksi.
6. Teipin pysäyttämiseksi paina **STOP/OPEN** .

Hyödyllisiä vihjeitä:


- *Näppäimet vapautetaan automaattisesti nauhan lopussa ja laite kytkeytyy irti ellei ole aktivoitu taukotilaa **II***
- *Nopean kelauksen aikana kasettipainikkeita ei vapauteta nauhan loputtua. Kun kytket laitteen pois päältä, varmista, että painikkeet on vapautettu.*

KASETTINAUHURI

NAUHOITUSTA KOSKEVIA YLEISTIETOJA

- Nauhoitus on luvallista edellyttäen, että ei loukata kolmanten osapuolten tekijänoikeuksia tai muita oikeuksia.
- Käytä nauhoituksessa vain **NORMAL**-tyyppisiä kasetteja (IEC tyyppi I) jonka nauhoituksenestokoloja ei ole vielä murrettu. Tämä dekki ei sovellu nauhoittamiseen **CHROME** (IEC II)- tai **METAL** (IEC IV) –tyyppisillä kaseteilla.
- Paras nauhoitustaso asetetaan automaattisesti. Säätimien **VOLUME** tai **DBB** muutokset eivät vaikuta nauhoitukseen.
- Teipin suojelemiseksi tahattomalta ylipyyhinnältä murra kolot. Jos haluat nauhoittaa teipille uudelleen, kiinnitä kolojen päälle palanen teippiä.

CD-soittimelta äänittäminen

- 1 Valitse **CD**-lähde.
- 2 Asenna CD-levy ja haluttaessa ohjelmoi kaistanumerot.
- 3 Avaa **STOP/OPEN**  kasettipesä painamalla ja laita kasetti sisään. Sulje kasettidekki.
- 4 Paina **RECORD**  nauhoituksen käynnistämiseksi.
- 5 Paina  toiston CD käynnistämiseksi.
- 6 Nauhoituksen tauottaminen, Painamalla **PAUSE II** Toiston aloittamiseksi uudelleen paina jälleen **PAUSE II**.
- 7 Nauhoittamisen pysäyttämiseksi paina **STOP/OPEN** .

Nauhoitus radiosta

- 1 Virittäytyä halutulle radioasemalle (ks. osaa Viritys radioasemille).
- 2 Noudata vaiheita 3-7 CD-synkrokäynnistysnauhointa suoritettaessa.




HUOLTO JA TURVALLISUUS






HUOLTO JA TURVALLISUUS (Ks. 10)

CD-soitin ja CD:n käsittely

- Jos CD-soitin ei pysty lukemaan CD-levyjä oikein, käytä CD-puhdistuslevyä linssin puhdistamiseksi ennen laitteen viemistä korjattavaksi.
- Älä koske CD-soittimen linssiin!
- Ympäröivän ilmapiirin äkilliset muutokset voivat aiheuttaa CD-soittimen linssin höyrystymisen. CD-levyn toisto ei ole tällöin mahdollista. Älä yritä puhdistaa linssiä, vaan jätä laite lämpimään tilaan, kunnes höyry haihtuu.
- Muista aina sulkea CD-pesä pölyn pääsyn estämiseksi linssiin.
- CD-levyn puhdistus tapahtuu puhtaalla, nukkaamatomalla kangaspalaselällä pyyhkimällä suorassa linjassa keskiosasta kohti levyn reunaa. Älä käytä puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa levyä.
- Älä koskaan kirjoita CD-levylle äläkä kiinnitä siihen tarroja.

Teippidekin huolto

Korkealaatuisen nauhoituksen ja teippidekin toiston varmistamiseksi puhdista osat ,  ja  kuvan osoittamalla tavalla kerran kuukaudessa. Käytä sprihin tai erityiseen puhdistusaineeseen hivenen kostutettua pumpulituppoa.

- 1 Avaa kasettipesä.
- 2 Paina **PLAY**  ja puhdista rulla .
- 3 Paina **PAUSE II** ja puhdista nauhoituspää , ja kela .
- 4 Paina puhdistuksen jälkeen **STOP/OPEN** .

Varotoimia & Yleishuolto

- Aseta laite kovalle ja tasaiselle pinnalle niin että järjestelmä ei pääse kallistumaan.
- Kun laitteen virta katkaistaan irrottamalla pistoke tai laitteen katkaisimesta, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Älä altista laitetta, paristoja, CD-levyjä tai kasetteja kosteudelle, sateelle, hiekalle tai lämpölaitteiden tai auringonpaisteen aiheuttamalle liialliselle lämmölle.
- Älä peitä laitetta. Riittävä ilmanvaihto - vähintään 15 cm rako ilmareikien ja ympärillä olevien pintojen välillä - on välttämätöntä kuumentumisen estämiseksi.
- Laitteen mekaaniset osat sisältävät itsevoitelevia laakereita eikä sitä saa öljytä tai voidella.
- Käytä laitteen puhdistamisessa pehmeätä, hivenen kostutettua käämiskäpalasta. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät spriiä, ammoniakkaa, benseeniä tai hankausaineita, sillä ne voivat vahingoittaa koteloa.
- Laitetta ei saa altistaa tippuville tai roiskuville nesteille.
- Ilmanvaihtoa ei pidä sulkea peittämällä ilmanvaihtoaukkoja esineillä kuten sanomalehdet, pöytälinat, verhot jne.
- Paljaita liekkien lähteitä, kuten sytytetyt kynttilät, ei saa asettaa laitteen päälle.
- Nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, ei saa sijoittaa laitteen päälle.
- Akkuja tai paristoja (asennettu) ei saa altistaa korkeille lämpötiloille, esimerkiksi auringonvalolle tai tulelle.

VAROITUS!

- **Avattuna lähettää näkyvää ja näkymätöntä laser-säteilyä. Vältä altistumasta säteelle.**
- **Suuri jännite! Älä avaa laitetta. Laitteen avaaminen voi aiheuttaa sähköiskun. Laitteen sisällä ei ole käytäjän huollettavissa olevia osia.**
- **Laitteen muokkaaminen tai muu vääränlainen käyttö saattavat aiheuttaa vahingollista sähkömagneettista säteilyä.**

VIANHAKU

Jos ilmenee vika, tarkista ensin alla mainitut seikat ennen laitteen viemistä korjattavaksi. Älä avaa laitetta, sillä vaarana on sähköisku. Jos et pysty ratkaisemaan ongelmaa näitä vihjeitä noudattamalla, ota yhteyttä myyntiliikkeeseen tai huoltokeskukseen.

VAROITUS: Älä avaa tätä laitetta, sillä vaarana on sähköiskun saaminen. Älä missään tapauksessa ryhdy itse korjaamaan laitetta, muuten takuu ei ole voimassa.

Ei ääntä /virtaa

- Äännopeutta ei ole säädetty
- Säädä VOLUME
- Virtajohtoa ei ole liitetty kunnolla
- Liitä AC-virtajohto kunnolla
- Paristot lopussa/ asennettu väärin
- Asenna (uudet) paristot oikein
- Kuulokkeet ovat liitettyinä laitteeseen
- Kytke irti kuulokkeet
- Sähköstaattinen purkaus/häiriö
- Irrota laitteen virtajohto. Jos laitteeseen on asetettu paristot, poista ne paristolokerosta. Paina **STANDBY ON**  ja pidä sitä painettuna 10 sekunnin ajan. Kytke sen jälkeen virtajohto tai aseta paristot paikalleen ja yritä käyttää laitetta.
- CD sisältää ei-audio tiedostoja
- Paina **SEARCH**  tai , kerran tai useammin hypätäksesi CD-audiokappaleeseen, datatiedoston sijasta.

Äänekäs radion humina tai melu

- Sähköhäiriö: laite liian lähellä TV:tä, videonauhuria tai tietokonetta
- Lisää etäisyyttä

Kaukosäädin ei toimi kunnolla

- Paristot tyhjentyneet/ asennettu väärin
- Asenna (uudet) paristot oikein
- Etäisyys/ kulma laitteeseen on liian suuri
- Vähennä etäisyyttä/ kulmaa

Heikkotasoinen radion vastaanotto

- Heikko radiosignaali
- FM / MW: Säädä sisään työnnettävää FM/ MW-antennia

NF DISC merkkivalo

- CD-R(W)-levy on tyhjä/ viimeistelemätön
- Käytä viimeistelyä CD-R(W)-levyä

INSERT DISC/CHECK DISC/DISC ERROR

merkkivalo

- Levyä ei ole asennettu CD-pesään
- Asenna CD
- CD pahoin naamuuntunut tai likainen
- Vaihda/ puhdista CD, ks. Huolto
- Laserlinssi höyrystynyt
- Odota, kunnes linssi on kirkastunut

CD ylihyyppää raitoja

- CD vaurioitunut tai likainen
- Vaihda tai puhdista CD
- shuffle tai program toiminto on aktivoituna
- Kytke irti shuffle / program toiminto

Ääni ylihyyppää MP3/WMA-toiston jälkeen

- MP3/WMA-tiedosto suoritettu pakkaustasolla, joka on yli 320 kbps
- Käytä alhaisempaa pakkaustasoa CD-raitojen nauhoittamiseksi MP3-formaattiin
- CD-levy on vahingoittunut tai likainen
- Vaihda tai puhdista CD-levy

Heikkotasoinen kasettiäänän laatu

- Pölyä ja likaa nauhoituspäässä jne.
- Puhdista dekkiosat, ks. Huolto
- Käytössä yhteensopimattomia kasettityyppejä (METAL tai CHROME)
- Käytä vain tyyppiä NORMAL (IEC I) nauhoitusta varten

Nauhoitus ei toimi

- Kasettikolo(t) voi olla murrettu
- Kiinnitä teippiä nauhoituksenestokolon päälle

Ympäristöä koskevia tietoja

Kaikki tarpeeton pakkausmateriaali on pyritty jättämään pois. Olemme tehneet parhaamme pakkausmateriaalin erottamiseksi helposti kolmeksi yksittäiseksi materiaalik- si: pahvi (laatikko), pehmustava polystyreeni (välimateriaali), polyeteeni (pussit, suo- javaahtomuovi).

Laite sisältää materiaaleja, jotka voidaan kierrättää, edellyttäen että hajoitus annetaan tehtävään erikoistuneen yhtiön suoritettavaksi. Noudata pakkausmateri- aalien, tyhjentyneiden paristojen ja vanhojen laitteiden hävittämistä koskevia paikallisia säännöksiä.

Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudell.

Kun tuotteessa on tämä ylivedetyn pyörillä olevan roskakorin symboli, tuote täyttää Euroopan Direktiivin 2002/96/EC.



Ole hyvä ja etsi tieto lähimmästä erillisestä sähköllä toimivien tuotteiden keräysjär- jestelmästä.

Toimi paikallisten sääntöjen mukaisesti äläkä hävitä vanhaa tuotetta normaalin kotitalousjätteen joukossa. Tuotteen oikeanlainen hävittäminen auttaa estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Kopiosuojatun materiaalin esim. tietokoneohjelmien, tiedostojen, radio- ja tv-lähetys- ten ja äänitallenteiden luvaton kopiointi rikkoo kopiosuojaoikeutta ja on siksi laitonta. Tätä laitetta ei saa käyttää sellaiseen tarkoitukseen



Be responsible
Respect copyrights

Kuulon suojaaminen

Kuuntele kohtalaisella äänenvoimakkuudella

- Kuulokkeiden käyttäminen pitkään kovalla äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa. Tämä laite saattaa tuottaa kovia ääniä, jotka voivat jopa alle minuutissa aiheuttaa ihmiselle pysyviä kuulovaurioita. Korkeammat äänenvoimakkuudet on tarkoitettu huonokuuloisten käyttöön.
- Ääni saattaa olla harhaanjohtava. Ajan mittaan kuulo mukautuu korkeisiin äänenvoimakkuuksiin. Pitkäkestoisen kuuntelun jälkeen normaali kuulostava äänenvoimakkuus saattaa olla liian voimakas ja kuulolle vahingollinen. Voit estää tämän asettamalla äänenvoimakkuuden turvalliselle tasolle ennen kuuntelua ja pitää sen tällä tasolla.

Turvallisen äänenvoimakkuuden asettaminen:

- Aseta äänenvoimakkuuden säädin alimmalle tasolle.
- Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes kuulet äänen selkeästi ja häiriöttä.

Kuuntele kohtuullisia aikoja:

- Pitkäaikainen kuunteleminen tavallisella, "turvallisellakin" äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa.
- Käytä laitteita oikein ja pidä riittävästi taukoja.

Noudata kuulokkeiden käytössä seuraavia ohjeita.

- Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella kohtuullisia aikoja.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta kuulosi totuttua nykyiseen ääneen.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta niin korkeaksi, ettet kuule, mitä ympärilläsi tapahtuu.
- Lopeta ja keskeytä kuunteleminen vaarallisissa tilanteissa.
- Älä käytä kuulokkeita ajaessasi moottoriajoneuvolla tai polkupyörällä tai käyttäessäsi skeittilautaa, sillä se saattaa vaarantaa liikenteen ja on monissa paikoissa laitonta.

Tekniset tiedot

Tehontarve ≤ **24 W**

Mitat (l x k x s) **471 x 153 x 251 (mm)**

Paino **3.8 kg**